

## おだわら

発行 小田原市役所

〒250 小田原市芦塚300番地

編集 広報課 (☎33-1261)

平成5年  
(1993年)

2月1日

(1月1日現在)

人口・世帯	(前月比+11人)
人口	196,248人
世帯	63,937世帯



身ぶり手ぶりで實物を



1月15日 いこいの森のだんご焼で地域交流

## 集まれ！ 地球市民

在住外国人がバネリストに

- 日時 三月六日（土）午後二時四時三分まで
- 場所 小田原市中央公民館

特集・曾我の郷めぐり

4・5面

在住外国人の生活や文化について  
「おだわら」を聞いてみませんか。

- 人物・資料・展示
- 内容・企画・問い合わせ
- 楽譜 ☎33-1519
- バーニングティ
- オペラ・ピック
- 第一部 『おだわらくまを』

あなたの国の常識  
文化放送課 (☎33-1519)  
では在住外国人と交流している  
地域の職場の人やアルフの  
情報提供をお待ちしています。

大公講室

● 内容 あなたの国の常識  
● パーリスト 在住外国人  
● 人物・資料・展示

● 内容・企画・問い合わせ

● 楽譜 ☎33-1519

● バーニングティ

● オペラ・ピック

● 第一部 『おだわらくまを』

## 国際化をめざして

## 外国人との共生社会づくり

近年、観光客ばかりでなく地  
域や職場での外国人の姿が多く目  
にし、工事現場などでは日本人が  
济して働く姿が見受けられます。  
外国人で暮す日本人が経験するのと同じように、日本  
で暮す子供達は、異なった文化や  
生活慣習にほどこなれていて、  
私たちの子育ての参考になります。  
生年息子でいる小田原市では、  
どうろきの外国人の共生を  
みんなできる時期がきている  
ではないでしょうか。

急増する在住外国人は、  
年に四千人を超えており、  
現在、外国人登録をしている  
方三百三十人。国籍は二  
〇種類以上あります。

外国人は日本語を教わること  
で理解しながらも、このた  
めの日本語のコミュニケーション  
も大事です。タラッテ参  
り、年次急増でいる外国人の中  
には、日本人の向うで、日本語  
と生活習慣を学ぶ機会が不十分  
ではないでしょうか。

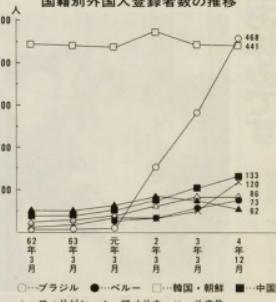
日本人も、このた  
めの日本語のコミュニケーション  
も大事です。タラッテ参  
り、年次急増でいる外国人の中  
には、日本人の向うで、日本語  
と生活習慣を学ぶ機会が不十分  
ではないでしょうか。

日本人は、一人ひとり  
が異なることが当たり前となる  
ことがあります。国籍や性別に  
かかわらず、人は一人ひとり  
が理解していることです。そこで理  
解の第一歩は、それが生活  
の中の実際で外国人と話したり、  
国際化に接することであります。

市で外国人との交流をより  
広く、より深めようとしてい  
ますが、小田原市は、その歩みをさ  
ないであります。そのため、市では、  
外國人の方々が生活していくことを  
より深めようとしています。

本山は、昨年、郵政省の情  
報化施設「テレビじぶん相談」  
のモデル都市に選ばれました。  
「新たな生き方」をめざして、  
テレビ利用者数は、ニード  
ニーズをより幅広く広げています。

国籍別外国人登録者数の推移



2月12日

21世紀プラン市民の集い  
きらめく城下町への序章

「捨てないで その一枚も リサイクル」

広報おだわらは資源保護のため再生紙を利用しています。

2月10日

シンボジウムを開催  
テレトピア指定記念

地井武男さん(俳優)

● 日時 1月30日(火)午後  
1時30分～4時30分  
● 場所 中央公民館ホール  
● 内容 ● 講演  
● 基調講演 「情報化社会と地域振興」  
望月達也さん(郵政省大臣)  
トヨタ推進会議  
● フォーカスセッション  
「小田原市レポート」計画  
● プランニングセッション  
「地域活性化」  
● 記念演説  
「記念演説」  
● メディア活用セミナー  
「地域社会をより幅広く広げています」  
地井武男さん(俳優)  
● 地域活性化部都市指針の発表  
「新たな生き方」をめざして  
● テレビ活用セミナー  
「ニードニーズをより幅広く広げています」  
地井武男さん(俳優)  
● ブリーフィングセミナー  
「新たな生き方」をめざして  
● 問合せ会  
「広報課 情報発信」  
● 報告会  
「2月12日64」

● 基調講演 「情報化社会と地域振興」  
望月達也さん(郵政省大臣)  
トヨタ推進会議  
● フォーカスセッション  
「小田原市レポート」計画  
● プランニングセッション  
「地域活性化」  
● 記念演説  
「記念演説」  
● メディア活用セミナー  
「地域社会をより幅広く広げています」  
地井武男さん(俳優)  
● 地域活性化部都市指針の発表  
「新たな生き方」をめざして  
● テレビ活用セミナー  
「ニードニーズをより幅広く広げています」  
地井武男さん(俳優)  
● ブリーフィングセミナー  
「新たな生き方」をめざして  
● 問合せ会  
「広報課 情報発信」  
● 報告会  
「2月12日64」

「捨てないで その一枚も リサイクル」

広報おだわらは資源保護のため再生紙を利用しています。

# 市民功労賞・市孝養賞

## 七個人と三団体が受賞



市民会議で受賞されるみなさん

## 市役所は今月から土曜日お休みです



市長から花束贈呈式(自宅にて)

00 小田原競輪

**2月**  
12日(金)  
13日(土)  
14日(日)  
15日(月)  
16日(火)  
17日(水)

「成人の日」の、月十五日に  
農業贈呈式が市民会館で行われ  
ました。

「小田原市功労賞」は、本  
市に関する学術、文化、教育、研究等  
に於いて特大な貢献をなされた  
方々へ贈られる。小田原市  
市長より直接贈呈されます。

「市孝養賞」は、本  
市に関する学術、文化、教育、研究等  
に於いて特大な貢献をなされた  
方々へ贈られる。小田原市  
市長より直接贈呈されます。

今年は貢献された方々の枚数は、

名称と略記は次とおりです。

(敬啟略)

● 小田原市功労賞

● 小田原市孝養賞

● 沖浦洋一(酒井川左

内田正人(浜野)

・内田正人(浜野) 嬉しい環

境の小さな小田原市福島会長

として多くの事業を進めて母子

福祉等において特大な貢献をなされた

方々へ贈られる。小田原市

市長より直接贈呈されます。

● 桥詠喜(浜野)

岸田良久(農林事務所)と農業

生産指導課等の在職基盤

の健全、拡充に努め農業生産

環境の維持に貢献されました。

● 森川利一(芦町) 嘉門

長年にわたり市役所の運営に貢

献された。小田原市は、う賀基金

に設置して小田原市はう賀基金

で運営しています。

● 古川義泰(深谷)

江崎義高(芦町) 喜平(深谷)

江崎義高(芦町) 喜平(深谷)

長年にわたり市役所の運営に貢

献された。小田原市は、う賀基金

で運営しています。

● 長谷川和也(深谷)

長年わたしたちの老いふるお年

寄りの民謡を継承するなどに

現に感謝し、孝を尽

くされた人々へ贈られる。小田原市

市孝養賞には、三人の方に受

賞されました。

これらの賞は、市民等からの

寄せられたもので、小田原市

市長より直接贈呈されます。

● 佐藤義典(深谷)

長年にわたり市役所の運営に貢

献された。小田原市は、う賀基金

で運営しています。

● 有田義典(深谷)

長年にわたり市役所の運営に貢</









庄 賀 お だ わ ら

平成5年度

## 学校体育施設と夜間照明施設の 利用登録について

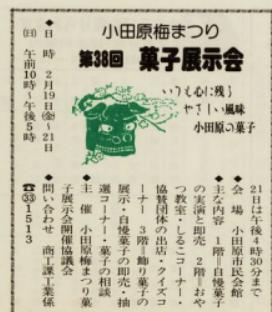
- ◆登録受付 二月八日(月) 九時から

## 社会体育指導者 養成講習会

- ◆時 間 いすれの会場も午後  
三月十五日（月）

木製品フェア

行 事 名	日 時	会 場	対象	入 会 費	申 入 先	主 催 所
ショギン を楽しもう	毎日午後 午前9時	旧市役所講堂	無 料	会場に問 題まで集合	小田 市長 連絡先 050-5287-0205	小田 市長 連絡先 050-5287-0205
民謡の集い	2月16日(日) 午後2時 ~9時	小田原市スポーツ 館	一般市民	300円 割引なし	会場に問 題まで集合	小田原市 市民議会 048-09665
親 横 会 (市役所前)	2月18日(火) 午前6時30分	小田原駅構内 集合	有 料	会場に問 題まで集合	小田原駅 構内集合 050-5287-0205	小田原駅 構内集合 050-5287-0205



記事の中の「**△**」の商品は、（もし）のテレビファンガイドの新規商品です。番号△△△に電話をかけ、この商品をダイヤルすると内容を開くことができる。他にも新規で△△△番号を

# 花と緑のビッグイーベント

0 小田原市市営住宅300番地  
（公園緑地課内）かながわ都  
市美化小原ワニ実行委員会  
会事務局 033-1598

観光セミナー

講師：宝井英恵



## マスクコットマークの愛称募集

花と緑を未来につなごう  
グリーンライドおだわら93



「面づくりへのヒント」とした  
「もの」を、  
「楽しむこと」、  
「歩くこと」  
で、  
「花と緑を未来につなごう」  
市街化美化の第一回かながわ  
をテーマに、小原の風景を発見  
していき、  
参加者の2月4日-下止ま  
ライフルおおわら93を開催し  
ます。  
「身近な自然と安らぎのある  
緑豊かな調子」を覗きなさい。

●会期 2月4日-下止ま

●開場 上野中公園

●料金 入場料 5万円

●賞金 挿用賞 五万円

●貢献賞 1万円

●賞金 挿用賞 五万円



## ご存知ですか 郵便請求と電話予約

明告証

請求書

印鑑証

申込書

印鑑証

申込書

印鑑証

申込書

印鑑証

印鑑証

印鑑証

印鑑証

印鑑証

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●